

## **Inventory of the Leonard Bloomfield Papers**

**Prepared: J. D. Nichols 12/13/1982**

**Revised: S. McElrath 6/25/2001**

### **Box 1**

#### **Ojibwa**

Texts 1-20 by Angeline Williams. [2 folders]

Ribbon and carbon typescripts for texts in Michigan Ojibwa (Ottawa) and English. Some also have handwritten typist's copy – presumably done by Leonard Bloomfield c. 1938-1942 at a Linguistic Institute.

Texts 54-76

Carbon typescripts for texts in Ontario Ojibwa (Ottawa) and English. Folder Label reads O.J. Voegelin indicating the transcriptions may be the work of Carl Voegelin. [Raven McDavid reported to Ives Goddard that he was part of the Linguistic Institute Class at which these were done and that the teller's name was Gregor Macgregor. Place names in the texts suggest he was from on or near Manitoulin Island.]

#### **Menominee**

C.C. Trowbridge's Account of the Menominee taken at Green Bay, Summer of 1823. [Mss. in Burton Historical Collection. Typescript for V. Kinietz, U. of Michigan to Leonard Bloomfield with correspondence from April 1942. Includes Menominee linguistic materials. Not published.]

#### **Shawnee**

Shawnee Texts 186-189, 191-197

Carbon typescript of texts in Shawnee and English, transcribed by Carl Voegelin. [Note from CV to Bloomfield attached to 195.]

#### **American Indian Languages**

Introduction to Linguistic Structures of Native America. Bloomfield's original introduction. Two carbon copies of typescript. IJAL 38 (1972) 265-266 with note by Ives Goddard.

#### **Algonkian Languages**

Letter from Carl [Voegelin] to Leonard [Bloomfield] with "Chart of Algonkian Reflexes"

Letter. C. F. Voegelin to Waldo G. Leland, Nov. 7, 1944.

Typescript and carbon of Bloomfield's "Algonkian" (the Sketch) in Linguistic Structure of Native America.

### **Ojibwa**

Notebook and Enclosure

Phonetic transcriptions by Bernard Block of Ojibwa words and short text. Undated note on first page from Block to L. Bloomfield as follows: "My Chippewa transcription, impressionistic and 'systematized' (i.e. quasi-phonemicized by snap judgement inspection), corrected by Leonard Bloomfield. 1938 or 1939, Ann Arbor."

### **Delaware**

Mimeographed course handouts on Delaware from Linguistic Institute Courses, July – August 1939, probably by C. F. Voegelin.

July 3, July 10 (2 copies), July 24, July 31, August 7, August 14

### **American Indian Languages**

Offprints

### **Box 2**

#### **Shawnee**

Shawnee Texts 184-185

Carbon typescript of texts in Shawnee and English with undated letter to Bloomfield presumably from Voegelin. Originally in manilla envelope from Voegelin to Bloomfield.]

#### **Mohican**

Morris Swadesh: Mohican Lexical material.

Carbon typescript of Introduction, 15pp. Vocabulary of words, 16pp. [Material drawn from printed and archival sources and from 20<sup>th</sup> Century fieldwork in Wisconsin. Originally in manilla envelope labeled Delaware from Voegelin to Bloomfield.]

## **Delaware**

Delaware Words

Carbon typescript, 61pp. of Delaware-English vocabulary, presumably by C. F. Voegelin.

## **English**

Carbon typescript “-ous cards”

Letter from Clarence Barnhart to Leonard Bloomfield, September 12, 1940

Carbon typescript of article “Linguistics and Reading” referred to in letter above.

## **Turkish**

Typescript of pp. 80-121 of study of Turkish affixes. Note by Carl [Voegelin] to Leonard [Bloomfield] dated 5/23/45.

## **Algonkian Languages**

The Algonkian Languages of North America, typescript, 14pp. [Presumably by Bloomfield.]

## **Ojibwa**

Two notebooks, HL 1 & HL 2. Vocabulary and texts from Wisconsin, dated 7/21/43 and 8/1943. Informants named are: John Kingfisher, Harriet Sharlow, George James, Sam Frogg ( the last listed as ‘Revrđ Luke”), and John Mustache.

## **Greek**

Notes

## **Box 3**

Fox & Cree Notebooks

**Menominee Notebooks [See Miner List for additional information on noteslips and notebooks]**

**Box 1**

- A. 3 (8x10) spiral notebooks
  - 1 University of Chicago (90 pp.) texts and words
  - 2-3 Progress Theme Book (75pp.) words and texts
- B. 1 grey bound labeled "L. Bloomfield"  
(196 pp.) texts.
- C. 1 blue bound.  
(120pp.) words and morphemes
- D. 9 spiral notebooks – Yale University  
(60pp. each) Lexicon

**Box 2**

- E&F. 32 steno notebooks  
(70pp. each) texts, words, paradigms